

# Η δοξαστική θεολογία του Παπαδιαμάντη

ΣΩΤΗΡΗ ΓΟΥΝΕΛΑ\*

«Ό Μποντελαίρ ̄γραψε στὸ *L'Art Romantique* πὼς ὁ Victor Hugo στάθηκε ὁ Προφήτης ἀπὸ τὴ Γραφὴ ποὺ ̄φαγε τὸ γαλλικὸ λεξικό (“le lexique français”) καὶ τὸ ̄βγαλε μεταμορφωμένο ἀπὸ τὸ στόμα του σὲ κόσμο ὀλόκληρο, μὲ χρῶμα, μελωδία καὶ κίνηση. Θὰ πρόσθετα πὼς ὁ Παπαδιαμάντης ἀκολούθησε μὲ τὴν ἑλληνικὴ γλώσσα καὶ αὐτὸς τὴ μοίρα του Ἱεζεκιήλ. Ό Θεὸς του εἶπε: *Xáne τὸ στόμα σου, καὶ φάγε ὁ ἔγῳ δίδωμι σοι.* Γιὰ τὴν ἑλληνικὴ γλώσσα ὀλόκληρη, ἀπὸ τότε ποὺ φανερώθηκε στὸν κόσμο, σὲ ὅλα τὰ πολυμέτωπα γυρίσματα τῆς διαδρομῆς της, θὰ μποροῦσε ὁ Παπαδιαμάντης ἄφοβα νὰ ἐπαναλάβει: *Kai ̄φαγον αὐτήν, καὶ ἐγένετο ἐν τῷ στόματι μου ὡς μέλι γλυκάζον.*» (Ζήσιμου Λορεντζάτου, *Άλεξανδρος Παπαδιαμάντης B'*, Μελέτες, τ. Α', σ. 261). Καὶ παρακάτω τὸν παραλληλίζει μὲ ἔναν «γλωσσικὸ Ἀδάμι ποὺ ὁ Θεὸς του παρουσίασε γιὰ ἐμᾶς τὰ πάντα, καθὼς γράφει στὴ Γένεση, ἰδεῖντι καλέσει αὐτά».

Ο Λορεντζάτος μὲ αὐτὰ τὰ λόγια μᾶς φέρνει κοντὰ σὲ δριακὲς ὅψεις τῆς ζωῆς, ἐκεῖ ποὺ σμύγει ἡ ἀνθρώπινη ψυχικὴ ἀνάταση μὲ τὰ ἀόρατα καὶ θαυμαστά, μὲ ἐκεῖνα ποὺ δὲν ὁρίζονται μέσα ἀπὸ διανοητικὲς προσεγγίσεις καὶ οριοναλιστικὲς ἀναλύσεις, ἀλλὰ δλοένα μᾶς ὑπερβαίνουν καὶ ἐμεῖς (οἱ ἐνεργοὶ κλητοί), ἄλλοτε ἐν σιωπῇ, ἄλλοτε ἐν λόγῳ, ἄλλοτε σὲ στιγμὲς πνευματικῆς ἐγρήγορσης, ἄλλοτε σὲ ὕδρες προσευχῆς ἢ κατάνυξης ἀγγίζουμε τὰ κράσπεδα τοῦ σαρκωμένου Λόγου καὶ νιώθουμε ὅτι ὁ κόσμος αὐτὸς δὲν εἶναι κλειστός, ἀλλὰ ἔχει ἐδῶ καὶ αἰῶνες ἀνοιχτεῖ στὸ θαῦμα. Σὲ ὅλες τὶς ἐποχὲς καὶ σχεδὸν σὲ ὅλα τὰ μήκη καὶ πλάτη τῆς γῆς ὑπῆρξαν καὶ ὑπάρχουν ἀνθρωποι ποὺ οἰκειώθηκαν αὐτὸ τὸ θαῦμα, νόες ποὺ τοὺς κατοίκησε ἡ αἴσθηση τοῦ ἱεροῦ, ψυχὲς ποὺ ἀφέθηκαν στὶς ἐπισκέψεις τοῦ Πνεύματος καὶ ἔτσι πορεύτηκαν. “Ἐνας ἀπὸ αὐτοὺς ὁ Παπαδιαμάντης.

Ο Παπαδιαμάντης πέρασε τὴ ζωὴ του στὴ βιοπάλη, βασανίστηκε ψυχικὰ καὶ σωματικὰ γιὰ νὰ ποιήσει ̄ργο, ξημεροβραδιαζόταν στὰ γραφεῖα τῶν ἐφη-

\* Ο Σωτήρης Γουνελᾶς εἶναι ποιητής-συγγραφέας.

μερίδων τῆς ἐποχῆς, μὲ τὰ δάχτυλα φαγωμένα ἀπὸ τὸ γράψιμο καὶ τὸν καπνό, τὶς μεταφράσεις, τὰ σχόλια, περιφερόταν μὲ τριμμένα ουρῆχα ἀπὸ τὴν πολυκαιρία, ντρεπόταν νὰ δεχτεῖ στὸ πατρικό του φίλους ἀπὸ τὴν Ἀθήνα, δίσταζε νὰ φωτογραφηθεῖ μὴ καὶ σκανδαλιστοῦν οἱ περίοικοι. Ὁ ἀνθρωπος αὐτὸς ὑπῆρξε μέγας χειροτέχνης. Προστήλωθηκε ἀπὸ νωρίς στὸν ουθμὸ τῶν ταπεινῶν ἀνθρώπων τοῦ νησιοῦ του ἡ τῆς Ἀθήνας, καὶ ἡ δήλωσή του «ἐνόσω ζῶ καὶ ἀναπνέω καὶ σωφρονῶ, δὲ θὰ παύσω πάντοτε... νὰ ὑμνῶ μετὰ λατρείας τὸν Χριστό μου, νὰ περιγράφω μετ' ἔρωτος τὴν φύσιν καὶ νὰ ζωγραφῶ μετὰ στοργῆς τὰ γνήσια Ἑλληνικὰ ἥθη» (Παπαδιαμάντης, *Ἀπαντά*, Δόμος 1981, τόμος 2, σ. 516-7), τηρούθηκε στὸ ἀκέραιο. Μᾶς ἀποκαλύπτει συνάμα τὰ μυστικὰ τῆς τέχνης του μὲ τὸν λιτὸ καὶ λακωνικὸ τρόπο ποὺ τὸν διέκρινε, εἰδικὰ ὅταν μιλοῦσε γιὰ τὸν ἴδιο.

Ποιά εἶναι αὐτὰ τὰ μυστικά; Ύμνολόγηση τοῦ Χριστοῦ μετὰ λατρείας. Ὁ πάντα συγκεκριμένος Παπαδιαμάντης εἶναι καὶ ἐδῶ σαφής. Ἡ ζωὴ μου, μᾶς λέει, εἶναι προσανατολισμένη στὴν ὑμνολόγηση τοῦ Λόγου ποὺ σαρκώθηκε καὶ ἐνανθρώπησε. Αὐτὸ βάζει πρῶτο στὴ σειρὰ τῶν τριῶν ἐνεργειῶν ποὺ παρουσιάζει στὴ δήλωσή του. Δηλώνει ὅτι εἶναι ἐνεργητικὸ μέλος τοῦ Σώματος τῆς Ἐκκλησίας. Γιατὶ Χριστὸς σημαίνει Ἐκκλησία, ὡς μυστηριακὸ καὶ μυστικὸ Σῶμα, ὡς κοινωνία προσώπων, δυνάμει ἀγίων, ὡς προοδευτικὴ ἀνακαίνιση καὶ μεταμόρφωση τοῦ πιστοῦ καὶ τῆς ζωῆς. Μὲ αὐτὸ τὸ θεμέλιο μπορεῖ νὰ προχωρήσει στὰ δύο ἄλλα ποὺ ἀναφέρει. Τὴν περιγραφὴ τῆς φύσης «μετ' ἔρωτος» καὶ τὴ ζωγράφηση «μετὰ στοργῆς» τῶν γνήσιων Ἑλληνικῶν ἥθων. Πρῶτα ἔρχεται ὁ ὄμοιούσιος τῷ Πατρὶ καὶ ὑστεραὶ ἡ κτίση καὶ τὰ γνήσια ἥθη.

Καὶ ἡ σειρὰ αὐτὴ εἶναι ὄντως σύμφωνη μὲ τὸ θεῖο θέλημα. Γιατὶ ὁ Πατέρας δημιουργὸς ἔχει προσφέρει τὴν κτίση στὸν ἀνθρωπό, καὶ ὅχι μονάχα τὴν ἔχει προσφέρει, ἀλλὰ τοῦ ζήτησε ‘ἔργαζεσθαι καὶ φυλάσσειν’. Ὁ Παπαδιαμάντης πάει πιὸ πέρα. Δὲν λογίζει τὸν ἑαυτό του ἀναγκασμένο νὰ δουλεύει καὶ νὰ φροντίζει τὴν κτίση μονάχα, ἀλλὰ μέσα ἀπὸ μιὰ ἔρωτικὴ σχέση, προσωπική, ἐμπνευσμένη νὰ τὴν περιγράφει. Γιατὶ βέβαια ἔχουμε κληθεῖ νὰ γνωρίσουμε τὴν κτίση, αὐτὸ τὸ θεῖο δῶρο. “Ἐχουμε κληθεῖ νὰ ἀγαπήσουμε τὴν κτίση, μεταφέροντας πάνω τῆς τὴν ἀγάπη γιὰ τὸν Θεὸ καὶ τὸν πλησίον, ἀνοίγοντας καρδιακὰ καὶ ἀκολουθώντας ἐκείνη τὴ διάσταση ποὺ εἶναι ἡ κατ' ἔξοχὴν θεϊκή: τῆς ἀγάπης. Αὐτὸ εἶναι τὸ ‘μετ' ἔρωτος’, ποὺ ὅταν τὸ ἀντικρύσουμε ἐκκλησιαστικὰ καὶ μυστηριακά, φτάνει στὰ ἔρωτικὰ ποιήματα Συμεὼν τοῦ νέου Θεολόγου. Μέσα σὲ αὐτὸ τὸ ‘ἔργαζεσθαι καὶ φυλάσσειν’ ζεῖ ἡ ἐσωτερικὴ καὶ ἐξωτερικὴ ὥραιοτητα, ποὺ ἡ σχέση μαζί της γεννᾷ τὴν τέχνη καὶ βεβαίως τὸν ἔρωτα. Μετὰ τὴ Σάρκωση ὁ ἀνθρωπος μπορεῖ νὰ ἀποκαταστήσει τὴν προπτωτικὴ κατάστα-

ση, νὰ ἀγαπήσει ἀληθινά, νὰ δοθεῖ σὲ αὐτὸ ποὺ ἀγαπᾶ, πρόσωπο ἡ ἔργο ἡ κατάσταση καὶ νὰ ὑψώσει τὴ χαρά του, τὴν εὐχαρίστησή του ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀγάπη σὲ δοξολογία, σὲ ὑμνολογία. Αὐτὸ κάνει ὁ Παπαδιαμάντης.

Ζεῖ ἀνακαινίζομενος μέσα ἀπὸ τὴ χάρη τῶν μυστηρίων, βιώνοντας τὴν ἀσκητικὴ πραγματικότητα, καθαριζόμενος, πάσχων, σταυροαναστάσιμος, ταπεινούμενος, ὄλοενα διευρυνόμενος στὸ πεδίο τῆς γλώσσας καὶ τῆς τέχνης του, προσδλαμβάνοντας τὰ ἔνα λογοτεχνικὰ ἔργα ποὺ μεταφράζει καὶ μεταμορφώνοντάς τα στὸ οἰκεῖο κάλλος. Μὲ τὴ χειροτεχνία τῆς γραφῆς του καὶ μὲ τὴν κάθιδό του στὶς ψυχὲς τῶν λαϊκῶν ἀνθρώπων καταφέρονται μὰ γεφύρωση ἀνάμεσα στὰ στοιχεῖα ποὺ συνθέτουν τὴν καθημερινὴ βιοτή (πόνο, θλίψη, χαρά, ἀφέλεια, ἀνημπόρια, φθορά, ἀδικία, ζῆλο, τραγικότητα) μὲ τὴν πραγματικότητα ποὺ ἐκπέμπει ἡ εὐχαριστιακὴ μέθεξη στὴν Τριάδα, μὲ τὸ φῶς τῆς θεϊκῆς παρουσίας, κρυφὲς ἡ φανερὲς θεοφάνειες ποὺ συχνὰ τὶς ἀποδίδει μὲ φυσικὲς περιγραφὲς καὶ ἐκφράσεις: ἔνα θρόισμα, ἔνα παφλασμό, τὴν ἀμφιλύκη, τὸ ἀστεράκι, τὰ χρυσανγῆ νέφη, τὸ ἰῶδες χρῶμα, τὰ ἄσματα ἐν ψιθυρισμῷ.

Καὶ τί γίνεται μὲ τὸ ‘ζωγραφῶ τὰ γνήσια ἐλληνικὰ ἥθη’: Ἐδῶ ἐτοιμάζονται ὅλοι οἱ διεθνιστές, ἀλλὰ καὶ ὅσοι ἔχουν κατανοήσει τὴν Ἐκκλησία στὴν (οὗτως) οἰκουμενικὴ τῆς διάσταση, νὰ κριτικάρουν τὶς προθέσεις του ἡ τὶ σημασία τους, νὰ μεμψιμοιρήσουν, νὰ καταγγείλουν τὴν παγιωμένη προσήλωσή του στὰ πάτρια ἡ στὰ τοπικά. Ἄλλο εἶναι τὸ ζήτημα. Μᾶς βοηθάει νὰ τὸ καταλάβουμε ὁ Φίλιππος Σέρραρντ στὸ δοκίμιο του γιὰ τὸν Μακρυγιάννη. Γράφει ἐκεῖ: «Ο ἀληθινὸς πατριωτισμός, εἶναι σὰν ἔνας ἔρωτας- μία ἐκφραση τοῦ Ἐρωτα. Η πατρίδα εἶναι σὰν ἔνα ἀγαπημένο πρόσωπο μέσα ἀπὸ τὸ ὅποιο ὁ ἀνθρωπος ζητάει νὰ ἔρθει σὲ ἐπαφὴ μὲ τὸ βαθύτερο στοιχεῖο τῆς φύσης του. Η πατρίδα ἀντιστοιχεῖ μὲ τὸ Ewigweibliche τοῦ Goethe καὶ μέσα ἀπὸ αὐτὴν ὁ ἀνθρωπος ἴκανοποιεῖ τὴ λαχτάρα γιὰ αὐτοπραγμάτωση, ποὺ βρίσκεται στὶς ϕίζες κάθε ἀνθρώπινης ψυχῆς. Αὐτὸ τὸ συναίσθημα ἵσως νὰ μὴν εἶναι ἐνεργὸ παρὰ σὲ ἔνα λαὸ ποὺ παραμένει κοντὰ στὴ γῆ, ἔνα λαὸ ποὺ εἶναι τέκνο τῆς γῆς στὴν ὅποια ζεῖ: ὀλόκληρος ὁ συγκινησιακὸς κόσμος του ἐμψυχώνεται ἀπὸ μία γενναία ζωὴ μὲ γήινες ϕίζες. Στὶς μέρες μας ἔχουμε τόσο καταστρέψει τὶς ϕίζες μας, ὥστε πολὺ λίγοι ἀπὸ μᾶς ἔχουν τὴν ἐμπειρία αὐτοῦ τοῦ συναίσθηματος. Τὸν καιρὸ δύως, ποὺ ὑπῆρχε ἔνας λαϊκὸς πολιτισμός, ὅπως στὴν Ελλάδα τοῦ Μακρυγιάννη –ἔνας πολιτισμὸς ποὺ μαζεύουμε τώρα τὰ κοινάτια του σ’ ὅ,τι ὀνομάζουμε λαογραφία, γιὰ νὰ ἀποζημιωθοῦμε κάπως γιὰ κεῖνο ποὺ χάσαμε– ὁ κάθε ἀντρας καὶ ἡ κάθε γυναῖκα ἔνιαθε αὐτὸ τὸ συναίσθημα». (Philip Sherrard, Δοκίμια γιὰ τὸ νέο ἐλληνισμό, ἔκδ. Αθηνᾶ, σειρὰ ‘σύνορο’, Αθήνα 1971, σ.147-148).

Τὰ ἴδια ἰσχύουν καὶ γιὰ τὸν Παπαδιαμάντη, εἴτε πρόκειται γιὰ πατρίδα, εἴτε πρόκειται γιὰ ‘γνῆσια ἐλληνικὰ ὅθη’. Τὸν λαϊκὸ πολιτισμὸ γιὰ τὸν ὅποιο μιλᾶ ὁ Σέρραρντ τὸν πρόλαβε, τὸν γνώρισε, τὸν ἀγάπησε, τὸν οἰκειώθηκε καὶ τὸν μπόλιασε μὲ τὸ Φῶς στὸ ὅποιο κοινωνοῦσε. Ἡ περίπτωσή του δὲν ἀφοροῦσε μονάχα τὸ ‘κοντὰ στὴ γῆ’ ἀλλὰ καὶ τὸ κοντὰ στὸν οὐρανό. Ἐχει οἰκειωθεῖ τὴ μεταμόρφωση τῆς κτίσης, τὴν καινὴ κτίση, καὶ ζητᾶ μὲ τὸ ἔργο του νὰ συμβάλει στὴν ἀνακαίνιση τοῦ σύμπαντος κόσμου, διακονώντας στὴν προοπτικὴ τοῦ ‘ἰδοὺ ποιῶ καινὰ τὰ πάντα’. Ωθεῖ τὶς ζωγραφιές του, ποὺ συχνὰ γίνονται ‘ἀγιογραφίες’, εἴτε ἀναφέρονται στὴν κτίση, εἴτε στοὺς ἀνθρώπους («πολυκέφαλο πλῆθος ζώντων καὶ τεθνεώτων» κατὰ τὴν ἔκφραση τοῦ Κωστῆ Παπαγιώργη), στὴ διάσταση τοῦ ‘ἐν ἑτέρᾳ μορφῇ’, ἢ ἀλλιώτικα τὶς προετοιμάζει καὶ τὶς συνάζει. Κάτι σὰν ἀσίγαστη ἱερουργία ὁρατῶν καὶ ἀοράτων, ὅπου καὶ ἡ περιβάλλουσα κτίση δοξολογεῖ τὸν Κτίστη τῆς.

\*

Ἄρχισα μὲ Λορεντζάτο καὶ μ’ αὐτὸν θὰ τελειώσω. Στὸ ἀπόσπασμα ποὺ παρέθεσα ὁ Λορεντζάτος ‘διάβασε’ στὸν Παπαδιαμάντη τὴν ἄρρητη σχέση ὄνοματος καὶ πράγματος, λέξης καὶ πράγματος: οὐσιαστικὰ διάβασε τὴν πραγματοποιημένη σάρκωση. Διάβασε πῶς ὁ κόσμος μεταμορφώνεται ἐν Χριστῷ. Διάβασε τὴ ‘μεταποίηση’ καὶ ‘λογοποίηση’ τῶν πραγμάτων ποὺ ἄγγιξε μὲ τὴ γλώσσα του ὁ Παπαδιαμάντης, περνώντας την μέσα ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία, τὸ μέλος της, τοὺς ψαλμούς της, τὶς ἀκολουθίες της, τὶς παννυχίδες της.